



Directive for Higher Education Academic Programs and Curriculum Design, Review and Approval Directive

No 917/2022

የከፍተኛ ትምህርት የአካዳሚክ ፕሮግራሞችና ሥርዓተ-ትምህርት ቀረጻ፣ ክለሳና ማጸደቅ መመሪያ

ቁጥር 917/2014

Ministry of Education ትምህርት ሚኒስቴር

መቅድም

በከፍተኛ ትምህርት ተቋማት የአዳዲስ አካዳሚክ ፕሮግራሞች አከፋፌትና የስርዓተ ትምህርት ትግበራው ከማህበረሰቡ ኢኮኖሚያዊ እና ማህበራዊ ለውጦች አንጻር ተገቢነታቸውን መፌተሽ በማስፌለጉ፤

የአካዳሚክ ፕሮግራሞችና ስርዓተ- ትምህርት ዝግጅት ከሀገራዊው ስታንዳርድ ጋር በተጣጣመ ሁኔታ የትምህርት ጥራትንና ተገቢነትን ማረጋገጥ በማስፈለጉ፤

አዳዲስ የትምህርት ፕሮግራሞችን የመክፈትና ነባር ፕሮግራሞችን የመከለስ ሂደት በተቋማት መካከል የተናበበ አፈጻጸምን የሚከተል እንዲሁም አላስፈላጊ የአካዳሚክ ፕሮግራሞች ድግግሞሽን በማስቀረት የማህበፈሰቡ ወቅቱን ኢኮኖሚያዊና ማህበራዊ ፍላጎቶች ስርዓት የሐበቀ ምላሽ የአሰራር ሰጨ የሚተገበርበትን 847 ማዕቀፍ ማውጣት በማስፌለጉ፤

በመሆኑም የአስፌፃሚ አካላት ሥልጣንና ተግባር ለመወሰን በወጣው አዋጅ ቁጥር 1263/2014 አንቀፅ 34 (2) እና በከፍተኛ ትምህርት አዋጅ ቁጥር 1152/2011 አንቀፅ 86 ንዑስ አንቀጽ 5 ለትምህርት ሚኒስቴር በተሰጠው ስልጣን መሰረት ይህንን መመሪያ አውጥቷል።

PREAMBLE

WHEREAS, it has become necessary to ensure continuous monitoring during the opening of new academic programs and curriculum implementation at higher education institutions to confirm that programs remain relevant in terms of the socioeconomic needs and validate changing demands of the society;

WHEREAS, it has become necessary to assure quality of education and relevance and alignment of the programs and design of curricula with the national standards;

WHEREAS, it has become necessary to lay down appropriate legal framework to open new programs, diminish differences, avoid redundancy/duplication of programs and curriculum as well as to review the programs and curricula in similar procedures to respond timely for the needs of socio-economic development of the country;

NOW, THEREFORE, based on the authority vested in the Ministry of Education, and in accordance with proclamation 1263/2014 Article 34 (2) of the definition of powers and duties of the Ministry, and of Higher Education Proclamation No 1152/2019 with article 86 sub article 5, it is hereby declared as follows:

ክፍል አንድ ጠቅሳሳ ድን*ጋጌዎ*ች

1. አጭር ርዕስ

ይህ መመሪያ "የከፍተኛ ትምህርት የአካዳሚክ ፕሮግራሞችና ሥርዓተ-ትምህርት ቀረጻ፣ ክለሳና ማጸደቅ መመሪያ ቁጥር 917/2014" ተብሎ ሲጠቀስ ይችሳል፡፡

2. የተፈጻሚነት ወሰን

ይህ መመሪያ ለሚኒስቴር መስሪያ ቤቱ ተጠሪ በሆኑ የመንግስት ከፍተኛ ትምህርት ተቋማት እና በግል ከፍተኛ ትምህርት ተቋማት የአካዳሚክ ፕሮግራሞችና ስርዓተ ትምህርትን የመቅረጽ፣ የመከለስ እና የማጽደቅ ስራዎች ላይ ተፈጻሚ ይሆናል።

3. ትርጓሜዎች

በክፍተኛ ትምህርት አዋጅ 1152/2011 ትርጓሜ የተሰጣቸው ቃላትና አገላለጾች እንደተጠበቁ ሆኖ የቃሉ አገባብ ሌላ ትርጉም የሚያሰጠው ካልሆነ በቀር በዚህ መመሪያ ውስጥ፣

- 1. "የአካዳሚክ ፕሮግራም" ማለት ሞጁሎች ወይም ኮርሶችና ተዛማጅ ተግባራትን አካቶ የተለየ የመማር ውጤትን የሚያመላክት የተደራጀ ስርዓተ ትምህርት ያለው እና መርህ ግብሩ ሲጠናቀቅ ዲግሪ/ሰርተፊኬት የሚያሰጥ ነው፤
- 2. "ቦርድ" ማለት በከፍተኛ ትምህርት አዋጅ መሰረት ተቋቁሞ የከፍተኛ ትምህርት ተቋማትን በበሳይነት የሚያስተዳድር አካል ነው፤
- 3. **"ኮሌጅ/ኢንስቲትዩት/ትምህርት ቤት"** ማለት በስሩ ያሉና ተመሳሳይ ግብዓትን የሚጋሩ የትምህርት ክፍሎች የአካዳሚክ፣ የምርምርና የማህበረሰብ አገልግሎት ስራ*ዎችን*

PART ONE

GENERAL PROVISIONS

1. SHORT TITLE

This directive may be cited as the "Higher Education Academic Programs and Curriculum Design, Review and Approval Directive No 917/2022"

2. SCOPE OF APPLICATION

The directive shall apply to the design, approval, and review of academic programs and curricula in higher education institutions which are accountable to the Ministry of Education.

3. **DEFINITIONS**

Unless the context requires, in this directive words and expressions shall have the meanings given to them in Higher Education proclamation No1152/2019. In addition in this directive:

- 1. "Academic Program" shall mean a combination of modules or courses and related activities, as well as approved curriculum organized for the achievement of specific learning outcomes, and whose completion leads to the award of specified degree/certificate;
- 2. "Board" shall mean the Higher education institutions governing body which is established in accordance with the Higher Education Proclamation
- 3. "College/Institute/School" shall mean an academic unit of a higher education institutions that coordinates and oversees the academic, research, and community service

- የሚያስተባብርና የሚከታተል የከፍተኛ ትምህርት ተቋም ስራ ክፍል ነው፡፡
- 4. "ስርዓተ- ትምህርት" ማለት ከምሩቃን የሚጠበቁ መገለጫ ባህርያት ላይ የሚያደርሱ ሁሉንም የመማር የማስተማርና የምዘና ስራዎችን የሚያመላክት ነው፡፡
- 5. **"የትምህርትና ሥልጠና ባስሥልጣን"** ማስት በአዋጅ 1263/2014 አንቀጽ 60(1) የተቋቋመ የፌደራል መንግስት አስፊጻሚ አካል ነው፤
- 6. **"የትምህርት መስጫ ዘዴ**" ማለት በመደበኛ፣ በተከታታይ፣ በርቀት እና በበይነ መረብ ወይም በቅይዋ ፕሮግራም ትምህርት የሚሰጥበት ነው።
- 7. "ሴኔት" ማለት በአዋጁ በተገለጸው መሰረት የአካዳሚክና ተዛማጅ ስራዎችን የሚቆጣጠርና የሚመራ የክፍተኛ ትምህርት ተቋማት አካል ማለት ነው።
- 8. **"የጸታ አገሳለጽ"** በዚህ *መመሪያ* ውስጥ በወንድ *የታ* የተገለጸው ሴትንም በእኩል ያካትታል፡፡

4. ዓላማዎች

የዚህ መመሪያ ዓላማዎች:-

- 1. የከፍተኛ ትምህርት የአካዳሚክ ፕሮግራሞችና ስርዓተ ትምህርቶች ከአለምአቀፍ፣ ከቀጠናዊ፣ አገራዊና አካባቢያዊ የልማት አጀንዳዎች ጋር ተጣዋሞ እንዲሄድ ማድረግ፤
- 2. የከፍተኛ ትምህርት ተቋማት የአካዳሚክ ፕሮግራሞችና ስርዓተ ትምህርቶች የማህበረሰቡን ኢኮኖሚያዊና ማህበራዊ ለውጣችና ፍላጎቶችን ማርካቱን ለማረጋገጥ፤

- activities of departments within it, which share similar resources;
- 4. "Curriculum" means encompasses all aspects of teaching, learning and assessment delivered by programs towards the attainment of learning outcomes and the acquisition of graduate attributes;
- 5. "Education and Training Authority" means an autonomous federal government body that established by proclamation 1263/2014 article 60(1).
- **6. "Modes of delivery**" means a program delivered in regular, continuing, distance learning, virtual or mixed methods;
- 7. "Senate" shall mean the body of Higher education institutions, which regulates and directs the academic and related works of the Higher education institutions as indicated in the Proclamation;
- **8. Gender Reference:** In this Directive, all expressions using the masculine gender equally apply to the feminine.

4. OBJECTIVES

The objectives of this directive are:

- 1. To align higher education academic programs and curricula with international, national, regional and local priority development agenda;
- 2. To ensure that higher education institutions academic programs and curricula satisfy the social and economic development of the society;

- 3. የከፍተኛ ትምህርት ተቋማት የአካዳሚክ ፕሮግራሞችና ስርዓተ ትምህርቶች አለማቀፋዊና አገራዊ ስታንዳርዶችን ማሟሳተቸውን ማረጋገጥ፤
- 4. የአካዳሚክ ፕሮግራሞችና ስርዓተ ትምህርቶች የማህበረሰቡን ኢኮኖሚያዊና ማህበራዊ ፍላጎቶች ምላሽ በሚሰዋ አግባብ ወቅቱን ጠብቀው እንዲከለሱ ማድረግ፤

5. የአሰራር መርሆዎች

በከፍተኛ ትምህርት አዋጅ ቁጥር 1152/2011 አንቀጽ 18 (2) እና 20 (7) የተገለጸው እንደተጠበቀ ሆኖ የከፍተኛ ትምህርት የአካዳሚክ ፕሮግራሞችና ስርዓተ ትምህርትን የመቅረጽ፣ የመከለስና የማጽደቅ ሂደት በሚከተሉት መርሆዎች መሰረት ተግባራዊ ይደረጋል፡፡

- **ተ**ኅቢታት፤
- አሳታፊነት፤
- ነፃነትና ተጠያቂነት፤

ክፍል ሁለት የአካዳሚክ ፕሮግራሞች ቀረፃ፣ ክለሳና ማፅደ 6. የአካዳሚክ ፕሮግራሞች ቀረፃ

- 1. ማንኛውም የከፍተኛ ትምህርት ተቋም ከውስጥም ሆነ ከውጭ አካላት የመነጨ አዳዲስ የአካዳሚክ ፕሮግራሞችን ሊከፍት ይችላል፤
- 2. በንዑስ አንቀጽ (1) የቀረበው አዲስ ፕሮግራም የመክፌት ፍላጎት ለዩኒቨረሲቲው ሴኔት ቀርቦ ውይይት ይደረግበታል፤
- 3. በየትኛውም የትምህርት ተቋም የሚሰጥ አንድ የአካዳማክ ፕሮግራም ለተቋሙ ብቸኛና ልዩ ካልሆነ በስተቀር ከሌሎች ፕሮግራሞች ጋር እንዲዋሃድ ይደረጋል፡፡ いろう ø&ø ከዚያ በላይ የሆኑ የአካዳማክ ፕሮግራሞች ሁለት ሶስተኛው የኮርሶች የ.ዘት ተመሳሳይ hips እንዲዋሃዱ ይደረጋል፤
- 4. ማንኛውም የከፍተኛ ትምህርት ተቋም

- **3.** To assure that higher education institutions programs and curricula meet the global and national standards;
- **4.** To review academic programs and curricula periodically to respond to the socio-economic demands of the society;

5. GUIDING PRINCIPLES

Without prejudice to principles provided in Proclamation 1152/2019 article 18 (2) and 20 (7), Higher Education Institutions shall have the following principles in designing, reviewing and approving higher education academic programs and curriculum

- Relevance:
- Quality;
- Participatory;
- Autonomous and Accountability;

PART TWO

ACADEMIC PROGRAM DESIGN, REVIEW AND APPROVAL

6. ACADEMIC PROGRAM DESIGN

- Any higher education institution can initiate the opening of new academic programs that will be originated from internal or external bodies;
- 2. The program that is initiated in sub article (1) of this article shall be presented to the University Senate;
- Unless the program is unique in any higher education institution it shall be merged if two or more programs have two-third of the course contents are in common;
- 4. Any higher education institution shall provide evidence of 75% of the human

የሚከፍተውን አዲስ ፕሮግራም ዘላቂነት ለማስጠበቅ ለደረጃው ከሚያስፌልገው የሰው ሀብት 75 በመቶ መሟላቱን የሚያሳይ መረጃ ማቅረብ ይኖርበታል፤

- 5. የሚከልተው አዲስ የአካዳሚክ ፕሮግራም ቅድሚያ ከተሰጣቸው ሀገራዊ የልማት መስኮች፣ ከተልዕኮ ልየታ ማዕቀፍ እና ከከፍተኛ ትምህርት ፖሊሲ ጋር የተሳሰረ ይሆናል፤
- 6. የከፍተኛ ትምህርት ተቋም የሚከፍተው አዲስ የአካዳሚክ ፕሮግራም በተማሪዎችና በማህበረሰቡ ዘንድ በጥናት ላይ የተመሰረተ ፍላጎት መኖሩን የሚያረ,ጋግጥለት የፍላጎት ዳሰሳ ጥናት በገለልተኛ አካል ተመራማሪዎች እንዲከናወን ያደር,ጋል፤
 - ሀ. የፍላጎት ዳሰሳ ጥናቱ አገር አቀፍ **አ**りታችንቱን ጠብቆ መከናወን ሲሆን ሲማሩ የማችለ የማገባው ተማሪዎች፣ ቀጣሪዎች፣ ኢንዱስትሪዎች፣ የመ• ያ ማህበራት፣ *ገም ጋጣ ዎች* የውጭ አና ሌሎች የሚመለከታቸው ባለድርሻዎች በመረጃ ሰጨታት በዯናቱ ይታቀፋሉ። **እንዲ**ሁም የሚከሌተው የአካዳሚክ ፕሮግራም ቅርጽ፣ ተገቢነትና ይዘት ተሞክሮዎችን ያካተተ አለምአቀፍ መሆን ይኖርበታል፡፡
- 7. በማንኛውም የከፍተኛ ትምህርት ተቋም ነባር የአካዳሚክ ፕሮግራም ሲለወጥ በማስረጃ ላይ በተመሰረተ ሰፊ ጥናት፣ ቅድሚያ ለተሰጣቸው አገራዊ የልጣት አጀንዳዎች እና አለጣቀፍ ተሞክሮዎችን ማካተቱ ተረጋግጦ በሚኒስቴሩ ይመዘገባል፤

- resource compositions availability related to the academic program to open and sustain the academic program;
- 5. The initiated program shall be in line with differentiation framework, the national development priority and higher education policy;
- 6. The higher education institution conducts a need assessment study with external independent body of researchers to understand the general needs and expectations of students and the society to launch the program/s at the higher education institutions:
 - a. The needs assessment study shall be conducted at national level and should include potential students, employers, industries. professional associations, external reviewers and other relevant stakeholders feedback. and to get international experiences regarding the design, relevance and contents of the new program to be launched.
 - 7. In any higher education institution alteration of the exiting academic program shall be rationalized/articulated in evidence-based extensive research, country development priority and international experience deemed worthful and the altered academic program have be registered at the Ministry;

7. የአካዳሚክ ፕሮግራሞች ክለሳ

- 1. ማንኛውም የከፍተኛ ትምህርት ተቋም የሚሰጣቸውን የአካዳሚክ ፕሮግራሞች የከፍተኛ ትምህርት ፖሊሲን መሰረት አድርጎ ከአራት እስከ ስድስት አመት ባለ የጊዜ ገደብ ውስጥ ወቅቱን ጠብቆ መከለስ ይኖርበታል፤
- 2. ማንኛውም የከፍተኛ ትምህርት ተቋም የአካዳሚክ ፕሮግራም ክለሳ ስራ ሲያከናውን የተዋደደውን የከፍተኛ ትምህርት ሌጅስሌሽን፣ የተልዕኮ ልየታ ማዕቀፍ፣ አገራዊ የከፍተኛ ትምህርት ብቃት ማዕቀፍ፣ የአካዳሚክ ፕሮግራሞች አክርዲቴሽን ስትራቴጂ፣ አገራዊ የልማት አጀንዳዎች እና አለምአቀፍ ተሞክሮን መነሻ ማድረግ አለበት፤
- 3. ማንኛውም የከፍተኛ ትምህርት ተቋም ቢያንስ ሶስት የውጨ <u>ገም ጋማ ዎችን</u> በተቋሙ መመሪያ መነሻነት 058 ውድድር ላይ ተመስርቶ ከዩኒቨርሲቲዎች ተቋማት ወይም ከምርምር ወይም <u>ከኢንዱስትሪዎች</u> በዩኒቨርሲቲው የፕሮግራሞችና ስርዓተ ትምህርት ሴኔት ውማ **ኮ**ማቴ ተለይቶና ተገምግሞ በመጋበዝ ለከፌት የተፈለገውን አዲስ የአካዳማክ ፕሮግራም ከማስተማርና በኅለልተኛነት ከምርምር አኳያ *እንዲገመግሙ ማድረግ አ*ለበት፤
- 4. የተ*ጋ*በዙ የውጪ ገም*ጋሚዎች አገራዊ የግምገማ ወርክሾፕ ከመካሄዱ ከአንድ ወር ባላነስ ጊዜ ውስዋ ፕሮግራሙን ለመክፌት የተዘ<i>ጋ*ጀው ፕሮ*ፖ* ዛል እና የፍላጎት ዳሰሳ ዋናት *ሪፖ* ርት እንዲደርሳቸው ይደረጋል፤
- 5. **ሲ**ስፌት የተፌስገው አዲሱ የአካዳሚክ ፕሮግራም ከመጽደቁ በፊት ዩኒቨርሲቲው በሚያዘጋጀው ተቋማዊና አገራዊ የመገምገማያ ወርክኛ*2* ች ከመስኩ ባለድርሻዎችና *ገም.ጋሚዎች* የሚሰጡትን **ገን**ቢ አስተ*ያየቶችና ግብረመልሶችን ማ*ካተት ይኖርበታል፤

7. ACADEMIC PROGRAM REVIEW

- 1. Any higher education institution shall be obligated to review its academic program in periodical way based on higher education policy in a minimum of 4-6 years, depending on the duration of the program;
- 2. Any higher education institution program review shall give attention and reference to the harmonized legislation, differentiation framework & strategy, Ethiopian educational qualification framework. academic program accreditation national strategy, development agenda and international experience;
- 3. Any higher education institution shall invite at least three relevant experienced and well senior external reviewers based on the institution's guideline with free competition via senate standing committee for academic program & different curriculum from universities or research institutes, or industries, the external reviewer is required to be independent of the proposed program in terms of teaching or research affiliation to the department;
- 4. The external reviewers shall get the draft academic program proposal and need assessment report documents not later than one month before conducting the national workshop;
- 5. Prior to the approval of the academic program, higher education intuitions shall organize and national level institutional validation workshop and constructive incorporate the and feedback from comments

6. በየትኛውም ከፍተኛ ትምህርት ተቋም የተከለሰ ነባር የአካዳሚክ ፕሮግራም በሚኒስቴር መስሪያቤቱ እንደገና ተፌትሾ መመዝገብ ይኖርበታል እንዲሁም እውቅና በሚሰዋ አካል እንደገና እውቅና እና ፌቃድ ለማግኘት ማመልከት ይኖርበታል፤

8. የአካዳሚክ ፕሮግራሞችን ስለማፅደቅ

- 1. የዩኒቨርሲቲው ሴኔት ለመክፌት የተፈለገውን አዳስ የአካዳማክ የማጽደቅ ፕሮግራም ያለማጽደቅ ስልጣን አለው፡፡ ሴኔቱ የሚከፈተውን ፕሮግራም ሲገመግም በስተራቴጂያዊ ርዕሰ ጉዳዮች ላይ ትኩረት ያደርጋል፡፡ ከዩኒቨርሲቲው ተልዕኮ አና ስትራቴጅክ ዕቅድ፣ ቅድማያ ከተሰጣቸው የልማት መስኮች፣ ከሌሎች ፕሮግራሞች ልዩ የሆነበትን፣ ፕሮግራሙን ለመተግበር የሚያስፈልግ የሀብት አቅርቦት እና ከምሩቃን የስሌ ዕድል አኳያ ፕሮግራሙ ያለውን ナクルケオ በዝርዝር መስፈርቶች ላይ ተመስርቶ በመገምገም ውሳኔ ይሰጣል፡፡
- 2. የሴኔቱ ውሳኔ በአካዳሚክ ምክትል ፕሬዚዳንት አማካኝነት ለሚመለከታቸው የአካዳሚክ ስራ ክፍሎች በአንድ ወር ጊዜ ውስጥ ተዳራሽ ይደረጋል፡፡ ለአዲሱ ፕሮግራም ተማሪዎችን መቀበል የሚቻለው ከሚኒስቴር መስሪያ ቤቱ ህጋዊ ፍቃድ ሲገኝ ብቻ ነው፡፡
- 3. *አዲሱን* የአካዳሚክ ፕሮግራም ለመክፌት የተከናወን የፍላጎት ዳለሳ ጥናት ቃለጉባኤዎች አና የማምገማ የተካሂዱ ወርክኛ*2* ች ሪፖርቶች በየደረጃው በዋልቀት ተመርምረው መጽደቅ ይኖርባቸዋል፡፡
- 4. የዩኒቨርሲቲው ቦርድ ሊከፌት የተፌለገው የአካዳሚክ ፕሮግራም ከአገሪቱ ስትራቴጅክ ዕቅድና ከተቋሙ

- stakeholders and reviewers from the workshop;
- 6. Reviewed academic programs in any higher education institution shall be re-registered at the Ministry and apply for accreditation and licensing to accrediting body.

8. ACADEMIC PROGRAM APPROVAL

- 1. The University Senate shall have the power to approve or reject the proposed new program. The Senate shall focus on strategic issues in reviewing the programs. The criteria for approval include relevance of the new program to the university's mission and strategic plan as well as national priorities, uniqueness of the proposed program vis-à-vis existing programs, resource implications to run the program, and market niche;
- 2. The official decision of the Senate shall be communicated in official letter to colleges within one month through the Academic Vice President with a copy to the university Registrar and other concerned offices. Admission of students to this new program shall take place only after the endorsement of the Ministry.
- 3. The needs assessment findings, minutes and reports of the workshop for the opening of new program shall be examined thoroughly for approval at all levels.
- 4. Board of the university shall check, if the new program is consistent with the country's strategic plan and with the mission, strategic priorities and

- ተልዕኮ፣ ቅድሚያ ከተሰጣቸው ስትራቴጅዎች እና ከተቋሙ ሌጅስሌሽን *ጋር* የተጣጣ*መ መሆኑን ያረጋግጣ*ል፤
- 5. የሚከፈተውን የአካዳሚክ ፕሮግራም ተማባራዊ ለማድረማና ዘላቂ5ቱን ለማስጠበቅ አስፈላጊ የሆነ ሰብዓዊና ቁሳዊ እንዲሁም የፋይናንስ ሀብት በበቂ መቅረቡን፤ **እንዲሁም** ひるか ከፕሮግራም ስታንዳርዶች አንጻር ተገቢታቱን የዩኒቨርሲቲው ቦርድ ያፈጋግጣል፤
- 6. የዩኒቨርሲቲው ቦርድ ከአገራዊው የትምህርት ብቃት ማዕቀፍና የአካዳሚክ ፕሮግራሞች አክርዲቴሽን ስትራቴጂ አንጻር የትምህርት ፕሮግራሙን የጥራት መለክያ አነስተኛ ስታንዳርዶች፣ ተፈላጊ ሀብት እና የአመራር አደረጃጀት መግላቱን ማረጋገጥ አለበት፤
- 7. የዩኒቨርሲቲው ቦርድ አዲስ በሚከፌተውና በታባር የአካዳሚክ ፕሮግራሞች መካከል ድማማሞሽ አለመኖሩን፤ የአዲሱ ፕሮግራም ምሩቃን በስራ በገበያው፣ በኢንዱስትሪውና በቀጣሪዎች ተልላጊ Poo. P ባለቤት የሚያድረጋቸውን ማሟላቱን ማረጋገጥ አለበት፤
- 8. የዩኒቨርሲቲው ቦርድ የአካዳሚክ ፕሮግራሞች መመዝገባቸውንና ዕውቅና ማግኘታቸውን ይከታተላል፤ ያረጋግጣል።
- 9. ማንኛውም የከፍተኛ ትምህርት ተቋም ከሚኒስቴር መስሪያቤቱ በጽሁፍ የተገለጸ ፍቃድ ሳያገኝ አዲስ የአካዳሚክ ፕሮግራም መክፌት አይችልም፡፡

- legislation of the higher education institutions;
- 5. The Board shall ensure that there are sufficient resources (physical, human and financial) to run and sustain the academic program and the academic standards of the program are appropriate to the proposed level and title of credential awarded;
- 6. The Board shall check the minimum academic standards, the available resources and management arrangements required to provide high quality educational programs in line with the Ethiopian Education Qualification Framework and Academic Program Accreditation Strategy;
- 7. The board shall ensure that there is no overlap or duplication between the new and existing programs within the institutions, there is market demand or niche for the new academic program, and its learning outcomes address the requirements of students, industry, employers and professions;
- 8. The Board Shall ensure and monitor the registration and accreditation of the academic programs;
- 9. Any higher education institution shall not endorse new academic program without written permission from the Ministry.

ክፍል ሦስት የሥርዓተ-ትምህርት ቀረፃ፣ ክለሳና ማፅደቅ 9. የሥርዓተ-ትምህርት ቀረፃ

- 1. ማንኛውም አካዳሚክ ፕሮግራም አስፌላጊና ተገቢ የሆነ ስርዓተ ትምህርት ይኖረዋል፡፡ በስታንዳርዱ መሰረት ተፌላጊ ሁኔታዎችን ያሟላ ስርዓተ ትምህርት መቀረጹን ተቋሙ ማረጋገጥ አለበት፤
- 2. የከፍተኛ **ትምりC**十 ተቋማት የስርዓተ **ትምりC**本 ዝግጅት የተቋማት ስራው በአገራዊው ትኩረት መስክ ልየታ ተልዕኮና የብቃት ማዕቀፍ፤ ማዕቀፍና ስአክርዲቴሽን ስትራቴጂ *эс* የተጣጣመ መሆኑን ማረ,ጋገጥ አለባቸው፤
- 3. የከፍተኛ **ትምりC**小 ተቋማት በየመንፈቅ አመቱ የማወሰዱ አንስተኛና ከፍተኛ የኮርሶች መጠን፣ በትምህርት የቆይታ ጊዜ ውስጥ የኮርሶች ድልድል/ክፍፍል ፕሮግራሙን አና ለማጠናቀቅ መወሰድ የሚገባውን credit hours ተመጣጣኝ ወይም **ECTS** መቀመጣቸውን በአማባቡ ማረጋገጥ አለባቸው፤
- 4 ማንኛውም የከፍተኛ ትምህርት ተቋም የቅድመ ምረቃ የአካዳሚክ ፕሮግራሙን በ4 አመት ለማጠናቀቅ ቢያንስ 136 Credit Hours/224 ECTS: **N**5 አመት ለማሐናቀቅ ቢያንስ 170 Credit hours/280 አመት ለማሐናቀቅ ECTS: **116** ቢያንስ 204 Credit Hours/336 ኮርሶችን ያካተተ ECTS ስርዓተ ትምህርት መዘጋጀቱን ማረ.21ፕ አለበት፤

PART THREE CURRICULUM DESIGN, REVIEW AND APPROVAL

9. CURRICULUM DESIGN

- Any academic program must have a curriculum that is consistent and relevant to the academic program. The higher education institution has to ensure that all the elements/components of the curriculum are incorporated as per the standard;
- 2. The higher education institutions shall ensure that the curriculum development align with differentiation framework, Ethiopian Qualification Framework and Program Accreditation Strategy;
- 3. The higher education institutions shall ensure the semester minimum and maximum course load and the distribution of the courses across the duration of the program and the total credit minimum hours and its equivalent ECTS required to complete the program;
- 4. Any higher education institution shall ensure that the minimum credit Hour/ECTS for 4 years program is 136/224; for 5 years program is 170/280 and for 6 years program 204/336.

- 5. የከፍተኛ ትምህርት ተቋጣት የተቀረጸው ስርዓተ ትምህርት ኮርሶች ይዘት ተገቢነትን የሚገመግም ተቋጣዊ እና አገራዊ ወርክሾፕ ቁልፍ ባለድርሻዎችን ባሳተል ሁኔታ ማካሄድ አለባቸው፤
- 6. በየትኛውም ነባር አካዳሚክ ፕሮግራም ሳይ አዳዲስ ኮርሶችን ለመጨመርም ሆነ ነባር ኮርሶችን ለማስወጣት ፕሮግራሙን ከሚሰጡ አቻ ተቋጣት ስምምነት ሳይ መድረስ ይግባል፤
- 7. የአካዳሚክ ፕሮግራሙ ለተቋሙ ብቾኛ ካልሆነ ልዩና በስተቀር ከሚሰጡ የከፍተኛ ፕሮግራሙን ትምህርት ተቋማት *эс* 11.26 ስርዓተ ትምህርት **እንዲዘ**ጋጅ ይደረጋል፤

10.የሥርዓተ-ትምህርት ክለሳ

- 1.የከፍተኛ ትምህርት ተቋማት የአካዳሚክ ፕሮግራሞች ስርዓተ ትምህርት የአተገባበር ደረጃውን በመረጃ ላይ ተመስርተው የፍላጎት ዳስሳና የሁኔታ ትንተና በማካሄድ ይገመግማሉ፤
- 2.ፕሮግራሞችን በመከለስ ሂደት የውስጥ ገምጋሚ ሆነው የሚያገለግሉ በመስኩ የተሻለ ልምድ ያላቸው መምህራን እና የትምህርት ባለሙያዎችን የከፍተኛ ትምህርት ተቋማቱ ማሟላት አለባቸው፤
- 3.በአካዳማክ ፕሮግራም ክለሳ ስራ ላይ *ገም.ጋሚዎች* የማሳተፉ የውስጥ ለመጀመሪያ ፕሮግራሞች 296 የፒኤችዲ ምሩቅ ሆነው ረዳት ፕሮፌሰር የአካዳሚክ ማዕረግ ያሳቸው ፕሮግራሞች ミヘいヘナぞ 296 የፒ.ኤች.ዲ ምሩቅ የሃው ተባባሪ ፕሮፌሰር የአካዳሚክ ማዕረግ ያሳቸው እንዲሁም ለሶስተኛ ዲግሪ ፕሮግራሞች የፒ.ኤች.ዲ ምሩቅ ሆነው *መ*•ስ. ፕሮፌሰር የአካዳሚክ ማዕረግ ያሳቸው ተቋማቱ መሆናቸውን ማረ ኃገጥ አለባቸው፤

- 5. Higher education institutions shall conduct in-house and national validation workshop on the relevance of the courses and its contents for the curriculum by engaging relevant stakeholders;
- 6. Adding new courses or removing existing courses and its contents shall be rationalized and discussed with other universities running similar academic programs;
- 7. Unless the program is unique a particular institution, all curricula shall be developed with those universities running similar program.

10. CURRICULUM REVIEW

- Higher education institutions shall conduct need assessment and situation analysis combined with evidencebased observations to assess the actual status of implementation of the curriculum;
- 2. Higher education institutions shall require senior and experienced staff related to the program, and an educational specialist is to be internal reviewers. The profession of the senior staff must be related to the curriculum area;
- 3. Higher education institution shall ensure that the internal reviewers must hold PhD with the rank of Assistant Professor to review the first-degree curricula, PhD with rank of Associate Professor to review second degree curricula and PhD with rank of Professor to review third degree curricula;

- 4. ዩኒቨርሲቲው ሊከለስ ለተፈለገው የአካዳማክ ፕሮግራም ሦስት ውጫዊ *ገም ጋጣ ዎችን ከአቻ የከፍተኛ ትምህርት* ተቋማት ተቋማት ወይም ከምርምር ወይም ከኢንዱስትሪው በመሰየም በገለልተኝነት ሙያዊ አስተያየታቸውን እንዲሰ**ሙ ያ**ደር*ጋ*ል፤
- 5. የከፍተኛ ትምህርት ተቋማት ሊከለስ የተፈለገውን ፕሮግራም ስርዓተ ትምህርትና የፍላጎት ጥናት ዳሰሳ ሪፖርት አገራዊ የማምገማ ወርክኛፕ ከመካሄዱ ከአንድ ወር በፊት ለውጫዊ *ገም ጋሚዎች እንዲ*ደርሳቸው *ያደር ጋ*ሲ፤
- 6. የስርዓተ ትምህርት ክለሳ ስራው መከናወን ያለበት ከኢትዮጵያ ዩኒቨርሲቲዎች የተልዕኮ ልየታ ማዕቀፍ፣ አክርዲቴሽን ስትራቴጂ እና የብቃት ማዕቀፍ አንጻር ተቃኝቶ ነው፤
- 7. የከፍተኛ ትምህርት ተቋማት የፍላጎት ዳሰሳ ጥናት ስለሚካሄድበት፣ የውስጥና የውጭ ገም,ጋሚዎች ስለሚመረጡበት፣ ተቋማዊና አገራዊ የስርዓተ ትምህርት መገምገሚያ ወርክሾፖች ስለሚከናወኑበት ዝርዝር ተቋማዊ የአፊጻጸም መመሪያ ያዘጋጀሉ፤

11. ሥርዓተ-ትምህርትን ማፅደቅ

- 1. ማንኛውም የከፍተኛ ትምህርት ተቋም ለሚከፍተው የአካዳሚክ ፕሮግራም የተዘጋጀው ስርዓተ ትምህርት ከአለማቀፋዊ፣ ከቀጠናዊ፣ ከአገራዊና ከአከባቢያዊ ፍላጎቶች አንጻር ተገቢ መሆኑን ያረጋጣል፤
- 2. የከፍተኛ ትምህርት ተቋማት መርሃ ስርዓተ ትምህርት ስለመዘጋጀቱ፣ የምዘና ዘዴዎች እና የኮርስ ይዘቶች ሽፋን ስርዓተ ትምህርቱ ላይ በተገለጸው አማባብ መካተቱን ማሬጋገጥ ያለባቸው ሲሆን የትኛውም ዓይነት ልዩነት ከተፌጠሬ ስርዓተ ትምሀርቱ ሲጸድቅ አይችልም፤

- 4. The higher education institutions shall nominate three external reviewers at least two from different universities, research institutes, or industry. The external reviewers are required to be independent and not connected to the proposed academic program in terms of teaching or research affiliation to the department;
- 5. The higher education institutions shall send the draft curriculum and needs assessment report documents to reviewers no later than one month prior to conducting the national workshop;
- 6. Curriculum review shall be conducted in accordance with Ethiopian universities differentiation framework, Ethiopian Qualification Framework and Program Accreditation Strategy;
- 7. The higher education institutions shall issue guideline on how to conduct need assessment, recruitment/nomination of internal and external reviewers and conducting of in-house and national validation workshop, based on the minimum requirements indicated in this directive;

11. CURRICULUM APPROVAL

- 1. Any higher education institution shall ensure that curriculum to be approved is relevant to the international, regional, national and local demands and with high level quality;
- 2. The higher education institutions shall ensure that syllabi are prepared, teaching-learning process, the assessment methods and the course contents coverage as stated in the curriculum. Any deviation from what is stated in the curricula are not accepted and such programs are not approved;

- 3. የክፍተኛ ትምህርት ተቋማት ለተግባር ትምህርትና ለቤተ-ሙከራ ስራዎች አስፌላጊ የትምህርት ግብዓትና ፋሲሊቲዎች *ማ*ሟላታቸውን ማረ*ጋ*ገጥ አለባቸው፤
- 4. የከፍተኛ ትምህርት ተቋማት የሚከፍቱት ፕሮግራም በተልዕኮ ልየታቸው መሰረት ከየተቋማቱ ራዕይ ጋር መዛመዱን ያረጋጣሉ፤
- 5. ለሚከፌተው ፕሮግራም የፍላጎት ዳሰሳ ዋናት እና የግምገማ መድረኮች በአግባቡ መካሂዳቸውን የከፍተኛ ትምህርት ተቋማቱ ያጋግጣሉ፤
- 6. አስፌላጊ የሆኑ የፍላጎት ዳሰሳ ዋናት ፣ ቃለ-ጉባኤዎች እና የወርክሾፖች ሪፖርቶች ለሚመለከታቸው አካላት ተያይዘው መቅረብ አለባቸው፤
- - v) 'The Degree of Bachelor of Science/Arts/Education/ in ------('የሳይንስ/አርትስ/የትምህርት/ባችላር ዲግሪ በ-----);
 - ለ) For Master's Degree, 'The Degree of Master of Science/Arts/Education/Busines s Administration in----- ('የሳይንስ/አርትስ/የትምህርት/ ቢዝነስ አድሚኒስትሬሽን ማስተርስ ዲግሪ በ-----), እና
 - ሐ) For Ph.D., Degree 'The Degree of Doctor of Philosophy in----- '('የፍልስፍና ዶክትሬት ዲግሪ በ------), For Degree Ed.D., Doctor of Education in----'('የትምህርት ዶክትሬት ዲግሪ በ-----).

- 3. The higher education institutions shall ensure that the necessary resources and facilities required for practical courses and lab works are in place;
- 4. Higher education institutions shall ensure that the program is related to the mission of the particular institution as per the differentiation made;
- Higher education institutions check and confirm that need assessment has been made and validation workshops have been conducted;
- All the necessary documents including the needs assessment, all minutes and validation workshop reports are to be presented to the concerned bodies for approval;
- 7. The degree nomenclature by the higher education institutions shall be written both in English and Amharic. It shall also be written in a standard manner:
 - a. 'The Degree of Bachelor of Science/Arts/Education/ in ------'('የሳይንስ/አርትስ/የትምህርት/ ባችስር ዲግሪ በ-----);
 - b. For Master's Degree, 'The Degree of Master of Science/Arts/Education/Business Administration in----- ('የሳይንስ/አርትስ/የትምህርት/ ቢዝነስ አድሚኒስትሬሽን ማስተርስ ዲግሪ በ-----), and
 - c. For Ph.D., Degree 'The Degree of Doctor of Philosophy in----'('የፍልስፍና ዶክትሬት ዲግሪ
 በ-----), For Degree Ed.D.,
 Doctor of Education in---'('የትምህርት ዶክትሬት ዲግሪ
 በ-----).

ክፍል አራት

የባለድርሻ አካላት ተግባርና ኃላፊነት

12. የትምህርት ሚኒስቴር

- 1. እንደ አገር ቅድሚያ ከተሰጣቸው የልማት ዝርፎች፣ ከማህበረሰቡ ፍላጎት እና ከአለምአቀፍ ተሞክሮዎች አኳያ የአካዳሚክ ፕሮግራሞች ሊያሟሉ የሚገባቸውን መስፌርቶችና ቅደም ተከተሎች ያስቀምጣል፤
- 2. በከፍተኛ ትምህርት ተቋማት የሚከናወን የአካዳሚክ ፕሮግራም ዝግጅትና ስርዓተ ትምህርት ቀረጻ በተቀመጠው ስታንዳርድ መሰረት መሆኑንና የፍላጎት ዳሰሳ ጥናት አተገባበርና ግኝቶች በሚፈለገው ልክ መሆናቸውን ሲያረጋግዋ ፕሮግራሙ አንዲመዘነብ ያደርጋል፤
- 3. አላስራላጊ የአካዳሚክ ፕሮግራሞች ድግግሞሽን በሚያስቀር አግባብ የመንግስት ፖኒሲሲ መተግበሩን የመከታተልና አዳዲስ ፍላጎቶችን መሰረት በማድረግ አዳዲስ ጥናት መስኮች ስለሚከፌቱበት አቅጣጫ ያስቀምጣል፤
- 4. በከፍተኛ ትምህርት ተቋማት ውስጣዊ ተራትን የማሻሻልና የማስጠበቅ የአሰራር ስርዓትን ለማጠናከር ሙያዊ እግዛ ያደርጋል፤
- 5. የስርዓተ ትምህርት ዝግጅት ሂደት ለአዳዲስ ግኝቶች አስራላጊውን ትኩረት በሚሰጥ አግባብ ከተልዕኮና ትኩረት መስክ ልየታ ማዕቀፍ፣ ከብቃት ማዕቀፍ እና ከፕሮግራሞች አክርዲቴሽን ስትራቴጅዎች አኳያ መከናወኑን ያረጋግጣል፤
- 6. በስርዓተ ትምህርቱ ውስዋ የ*ጋ*ራ ኮርሶች መካተታቸውን *ያረጋግጣ*ል አተገባበሩንም ይከታተሳል፤
- 7. ከፕሮግራሞችና ስርዓተ ትምህርት ዝግጅት ጋር የተያያዘ የአቅም ግንባታ ስራዎችን ያከናውናል፤
- 8. ሁለንም የአካዳሚክ ፕሮግራሞች ምዝገባ ያካሂዳል፤
- 9. ለተመዘገቡና ለጸደቁ ፕሮግራሞች አገራዊ ዳታ ቤዝ ያደራጃል፤

PART FOUR ROLES AND RESPONSIBILITIES OF STAKEHOLDERS

12. MINISTRY OF EDUCATION

- Shall set criteria and procedures to review and implement the academic program and curricula in accordance with national development priorities, requirements and international experiences;
- 2. Shall confirm that program preparations and delivery of curricula of higher education institutions are in accordance with set standards, check the finding of the need assessment as it was conducted as per the requirement and register the entire academic program;
- 3. Shall avoid unnecessary duplication of programs and to comply with the government policy, the ministry is expected periodically to review national needs and issue directions on the field of study to be launched;
- 4. Shall provide technical support for internal quality assurance and enhancement of the system of the higher education institutions;
- Shall ensure curriculum development process is conducted in accordance with differentiation framework, Ethiopian Qualification Framework and Program Accreditation strategy with due emphasis given to new findings;
- 6. Shall check the inclusion of all the common courses and follow up its implementation.
- 7. Works on capacity building activities in relation to program and curriculum development;
- 8. Shall Register all academic programs at national level;
- 9. Shall organize national data base of all the registered and approved programs;

10. አስፈላጊውን የክትትልና ቁተተር ስራ ያከናውናል፤

13.የትምህርትና ሥልጠና ባለሥልጣን

- 1. በስታንዳርድ ላይ የተመሰረተ ምዝና በማካሄድ ለአካዳሚክ ፕሮግራሞች እውቅናና ፍቃድ በመስፌርቱ መሰረት ይሰጣል፤
- 2. በአገራዊው የአክርዲቴሽን ቦርድ ሲጸድቅ እውቅና ለተሰጣቸው ፕሮግራሞች የምስክር ወረቀት ይሰጣል ፣ ለሚመለከታቸው ያሰራጫል እንዲሁም የእውቅናና የዳግም እውቅና ውጤቶችን በማሳተም ተደራሽ ያደርጋል፤

14. ቦርድ

- 1. አዲሱ የአካዳሚክ ፕሮግራም ከአለምአቀፍ፣ ቀጠናዊ እና አገራዊ ስታንዳርዶች፤ እንዲሁም አንደ ሀገር ቅድሚያ ከሚሰጣቸው ስትራቴጂያዊ ጉዳዮችና ከከፍተኛ ትምህርት ተቋጣት ጋር መጣጣሙን ቦርዱ ያረጋግጣል፤
- 2. አዲሱ ፕሮግራም ከመተግበሩ በፊት አስልላጊ ቅድመ ሁኔታዎችን ማሟላቱን አረጋግብ እንዲጸድቅ ያደርጋል፤

15.የከፍተኛ ትምሀርት ተቋማት

- 1. የአካዳሚክ ፕሮግራሞች እና ስርዓተ ትምህርቶች አለማቀፋዊ ስታንዳርዶችን እንዲሁም፣ ቀጠናዊውን፣ አገራዊውን እና አከባቢያዊውን ፍላጎት መሰረት ያደረገ መሆኑን ማረጋገጥ፤
- 2. አስፌላጊ ቃስጉባኤዎችንና የፍላታት ዳሰሳ ጥናት ሰነዶችን በማካተት የፕሮግራሞች ምዝገባና ማጸደቅ ጥያቄዎችን ማቅረብ፤
- 3. አዲስ ፕሮግራም ለመክፈት የሚያስችሉ የትምሀርት ፋሲሊቲዎች መሟላታቸውን ማረ*ጋ*ገዋ፤
- 4. ፕሮግራሞችና ስርዓተ ትምህርቶች ወቅቱን ጠብቀው እንዲስስሱ ማድረግ፤
- 5. የፕሮግራሞችንና ስርዓተ ትምህርቶችን አተገባበር *መ*ስታተል፤

10. Shall make the necessary monitoring and follow up;

13. Education and Training Authority

- 1. Shall provide academic program accreditation and license based on criterion and the finding of the academic program assessment;
- 2. Shall issue the certificate, disseminate and publish accreditation and reaccreditation outcomes after approval by the accreditation board.

14. BOARD

- 1. Board shall check, if the new program is consistent with international, regional, and national standards and the country's strategic priorities and directives of the higher education institutions;
- 2. Before the commencement of the program, the board shall endorse the newly developed academic program.

15. HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS

- 1. Ensure that the programs and curricula meet the international standards and regional, national and local demands;
- 2. Request for registration, and approval of programs with all the necessary minutes and need assessment study document;
- 3. Review all required facilities are in place to open programs \(\bar{\colon}\)
- 4. Undertake periodic review of programs and curricula;
- 5. Monitor the implementation of programs and curricula

ክፍል አምስት ልዩ ልዩ ድ*ንጋጌዎች*

16.የፕሮግራምና ሥርዓተ-ትምህርት የክለሳ ጊዜ

- 1. የከፍተኛ ትምህርት ተቋማት የአካዳሚክ ፕሮግራሞችና ስርዓተ-ትምህርት ከተሰጣቸው ቅድሚያ የልማት መስከች ሀገራዊ አና ከአለማቀፍ አዝማሚያዎች አንጻር ፕሮግራሞቻቸውን ለማስተካከል ያመች ዘንድ ብየባቹ መከለስ አለባቸው፤
- 2. የክፍተኛ ትምህርት ተቋማት የአካዳሚክ ፕሮግራሞችና ስርዓተ ትምህርት ክለሳ ሪፖርቶችን ለሚኒስቴር መስሪያቤቱ መላክ አለባቸው፤
- 3. የተከለሰው የአካዳሚክ ፕሮግራም በሚኒስቴር መስርያቤቱ እንደገና ይመዘገባል፤
- 4. የተከለሰው የአካዳሚክ ፕሮግራም ዳግም እውቅናና ፍቃድ በትምህርትና ስልጠና ባለስልጣን ይሰጠዋል፤

17.የአካዳሚክ ፕሮግራምን ስለ መዝጋት

- 1. የክፍተኛ ትምህርት ተቋማት የአካዳሚክ ፕሮግራምን ሲዘጉ ለሚኒስቴር መስሪያቤቱ ማሳወቅ እና ለህዝብ ይፋ ማድረግ ያለባቸው ሲሆን ፕሮግራሙ ለማቋረጥ፦
- ሀ) የአካዳሚክ ፕሮግራሙን ለመዝጋት ሀቀኛ ምክንያት ተለይቶ መቅረብ አለበት፤
- ለ) የአካዳሚክ ፕሮግራምን መዝጋት ለተማሪዎችና ለምሩቃን የሚኖረውን ፋይዳ እና አሉታዊ ተፅዕኖ ቢያጋጥም ለመቋቋም የሚቻልበት ስልት መቀመጥ አለበት፤
- ሐ) የአካዳሚክ ፕሮግራሙ በመዘጋቱ ተፅኖ ሲደርስባቸው የሚችሉ አካላትን ቀድሞ በመለየት አስፌላጊውን ዋንቃቄ ማድረግ ይገባል፤
- መ) የአካዳሚክ ፕሮግራሙ በመዘጋቱ የአካዳሚክ ሰራተኞች ምደባ ስለሚያገኙበት እና የትምሀርት ግብዓት እንደገና ጥቅም ላይ ስለሚውለብት ዕቅድ መዘጋጀት አለበት፤

PART FIVE MISCELLANEOUS PROVISIONS 16. PERIODIC REVIEW OF ACADEMIC PROGRAMS AND CURRICULUM

- 1. Any higher education institutions shall review its academic programs and curriculum on completion of one batch and adjust the academic program and curriculum with country development priority and international trends;
- 2. The higher education institution shall submit reports of academic programs and curriculum review to the ministry.
- 3. Reviewed academic program shall be reregistered at ministry;
- 4. Reviewed academic program shall be re-accredited and licensed at Education and Training Authority.

17. TERMINATION OF ACADEMIC PROGRAM

- 1. In any higher education institutions terminating existing academic program shall be communicated to the ministry and the public as well. The proposal for terminating academic program shall include:
- a) Rationalize for terminating the academic program;
- b) Describe the impact of terminating the academic program on students and academic staff and identify how any negative effects will be mitigated
- c) Acknowledgement of other bodies whose programs affected by termination of the academic program have been notified;
- d) Redeployment plan, describing how existing resources will be reallocated and how academic staff reassigned

18.የመሽ*ጋገሪያ ድንጋጌዎ*ች

1. የከፍተኛ ትምህርት ተቋማት የተልዕኮ ልየታ ስርዓትን መሰረት አድርገው የሚሰሩ ሲሆን ከተቋማት ተልዕኮ ጋር ተሳስሮ የማይካሄድ የአካዳሚክ ፕሮግራም ተቀባነት የለውም፤

19. የውስጥ ሀጎች እና ደንቦች

1. የከፍተኛ ትምህርት ተቋማት ይህንን መመሪያ ለመተግበር የሚያግዙ ተቋማዊ ስታንዳርዶችን ወይም መመሪያዎችን ሲያዘ*ጋ*ጁና ሊተገብሩ ይችላሉ፡፡

20.ተፈፃሚነት የሌላቸው ሀጎች

1. ከዚህ መመሪያ ጋር የሚቃረት መመሪያዎችና ተስምዱዊ አሰራሮች ተልጻሚነት የሳቸውም፡፡

21. መመሪያውን ስለማሻሻል

1. ተምህርት ሚኒስቴር አስራሳጊ ሆኖ ሲያገኘው ይህን መመሪያ ሊያሻሽለው ይችሳል።

22. መመሪያው የሚፀናበት ጊዜ ይህ መመሪያ ተራርሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የጸና ይሆናል፡፡

> ብርሃኑ *ነጋ* (ፕሮፌሰር) የትምህርት ሚኒስትር

18. TRANSITORY PROVISIONS

1. On the approval of this directive higher education institutions shall focus on their differentiation area to excel. Any academic program that is not in line with the differentiation will not be entertained.

19. INTERNAL RULES AND REGULATIONS

1. Higher education institutions shall develop their own guidelines/directives/standards so as to help the implementation of this directive

20. INAPPLICABLE LAWS

1. No directive or customary practice may, in so far as it is inconsistent with the provisions of this directive, be applicable with respect to matters covered under this directive.

21. AMENDMENT

1. This directive may be amended only by the Ministry of Education, as needed

22. EFFECTIVE DATE

This directive shall in effect from the day it is signed.

Professor Birhanu Nega Minister, Ministry of education